116 — 20

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CAN

Province: Ontario — District No. 116 (North Renfrew) — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur — No. 3 — in / dans Chisholm Township (or Part) Renfrew (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par N. E. Buchanan, Enumerator. / Recenseur. — June 12 — 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / [illegible]	
Dwelling House.	Family, reckoning from above, or Individual living separately.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ridge or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last Birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory.)	Year of immigration into Canada.	Year of naturalization, if foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (first initial).	Wage-earners only. State number of weeks employed during the year.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade.	Hours of working time per week, at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents or illness.	Cost of insurance during the year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language usually spoken.	Can speak English. If not, the language spoken.	Can speak French. If not, the language spoken.	Religion.	Blind.	Deaf and dumb.
Dwelling.	Famille.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot no. Nº du cadastre si dans les cantons de la province de Québec. Rue et nº de maison si dans une ville ou un village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés venus au Canada.	Pour les étrangers naturalisés.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ouvrage principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (1re initiale).	Nombre de semaines pendant lesquelles l'employé a travaillé durant l'année.	Nombre de semaines à travailler en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines à travailler en 1910 à l'emploi secondaire ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 à l'emploi secondaire ou métier.	Taux de la paie par heure lorsque l'employé est payé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance durant l'année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue habituellement parlée.	Sait parler l'anglais. Si non, quelle langue parle-t-il?	Sait parler le français. Si non, quelle langue parle-t-il?	Religion.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Jean Lyons	Daughter	F	Daughter	S	Sept 1907	3		C			French	Canadian	R.C.																							
2		Lenord	Son	M	Son	S	July 1909	1		C			French	Canadian	R.C.																							
3		Davidson George	Head	M	Head	M	Sept 1865	45		C			Irish	Canadian	Presbyterian	farmer				52	50	950	900	4/10														
4		Marcille	Wife	F	Wife	M	June 1869	41		C			French	Canadian	R.C.																						
5		Dela	Daughter	F	Daughter	S	June 1888	22		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
6		Ethel	Daughter	F	Daughter	S	Feb 1893	18		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
7		Mably	Daughter	F	Daughter	S	Oct 1894	16		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
8		Bella	Daughter	F	Daughter	S	Nov 1896	14		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
9		George Jame	Son	M	Son	S	April 1898	13		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
10		Allen May	Daughter	F	Daughter	S	July 1901	9		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
11		Irving James	Son	M	Son	S	Dec 1906	5		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
12		Sarah Emily	Daughter	F	Daughter	S	May 1907	3		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
13		Pompore Ardance	Head	M	Head	M	Jan 1854	57		C			Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer				52	50	900	900	4/10					1000		25.00							
14		Cynthia	Wife	F	Wife	M	July 1861	49		C			English	Canadian	Presbyterian																						
15		Burton	Son	M	Son	S	July 1893	24		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
16		Caro	Daughter	F	Daughter	S	Dec 1885	25		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
17		Gegrge	Son	M	Son	S	April 1888	23		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
18		Hostie	Daughter	F	Daughter	S	Oct 1892	18		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
19		Stanley	Son	M	Son	S	June 1894	16		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
20	13 93	Lenord	Son	M	Son	S	March 1895	16		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
21	36 36	Dupuis Frederick E.	Head	M	Head	M	August 1849	63		Quebec			French	Canadian	R.C.	farmer				52	50	900	900	4/10														
22		Sophia	Wife	F	Wife	M	June 1853	57		C			French	Canadian	R.C.																						
23		Louis J.	Son	M	Son	S	July 1883	24		C			French	Canadian	R.C.	Lumberman																						
24		Virginie	Daughter	F	Daughter	S	Oct 1889	21		C			French	Canadian	R.C.																						
25		Alexis	Son	M	Son	S	March 1893	17		C			French	Canadian	R.C.																						
26	44 44	Moisese	Son	M	Son	S	Nov 1894	16		C			French	Canadian	R.C.																						
27	49 49	Fremeau Joseph	Head	M	Head	M	Feb 1873	38		C			French	Canadian	R.C.	Labourer				Farm	52																
28		Philomene	Wife	F	Wife	M	Jan 1881	30		C			French	Canadian	R.C.																						
29		Napoleon	Son	M	Son	S	Nov 1911	6/12		C			French	Canadian	R.C.																						
30		Gants Charles	Son	M	Son	S	July 1910	1		C			French	Canadian	R.C.																						
31	8 8	Dupuis Euclid	Head	M	Head	M	March 1845	66		Quebec			French	Canadian	R.C.	farmer						900	900	4/10														
32		Elizabeth	Wife	F	Wife	M	Nov 1845	65		Quebec			French	Canadian	R.C.																						
33		Clarrie	Daughter	F	Daughter	S	Feb 1880	31		C			French	Canadian	R.C.																						
34		Febiana	Daughter	F	Daughter	S	August 1882	28		C			French	Canadian	R.C.																						
35		Moisesseleg	Son	M	Son	S	May 1884	27		C			French	Canadian	R.C.																						
36	96 96	Fitzgerald Ethel	Granddaughter	F	Granddaughter	S	June 1903	7		C			Irish	Canadian	R.C.																						
37	98 98	Anderson William	Head	M	Head	M	Nov 1868	42		C			Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer						900	900	4/10					1600		11.00	10						
38		Marguerite Ann	Wife	F	Wife	M	March 1875	36		C			Irish	Canadian	Presbyterian																						
39		Gertrude	Daughter	F	Daughter	S	Feb 1905	6		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
40		Gladys	Daughter	F	Daughter	S	August 1908	2		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
41		Leonard	Son	M	Son	S	June 1908	2		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
42		Martha Dorothy	Daughter	F	Daughter	S	July 1910	10/12		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
43	97 97	Grives Alexander	Adopted	M	Adopted	S	March 1898	13		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
44	98 98	Anderson John Jr.	Head	M	Head	M	June 1870	40		C			Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer						900	900	4/10					1000		10.00	10						
45		Hattie	Wife	F	Wife	M	August 1875	35		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
46		Clarence	Son	M	Son	S	August 1901	9		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
47		Harvey	Son	M	Son	S	Oct 1903	7		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
48		Emmerson	Son	M	Son	S	Jan 1906	5		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
49		Marguerite	Daughter	F	Daughter	S	Feb 1908	3		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
50		Archie	Son	M	Son	S	May 1910	1		C			Scotch	Canadian	Presbyterian																						